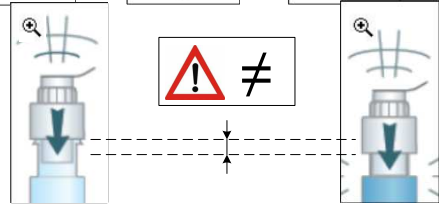
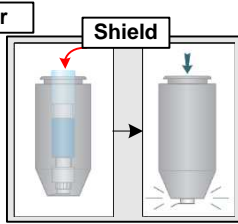
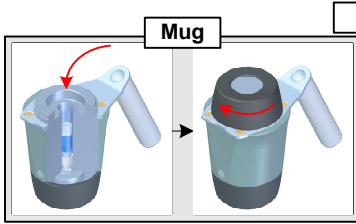
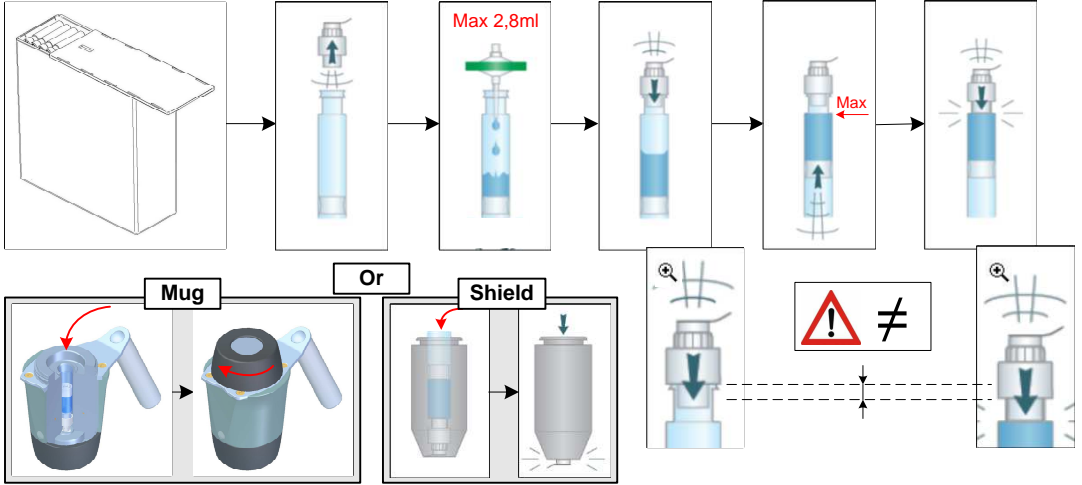
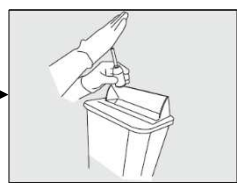
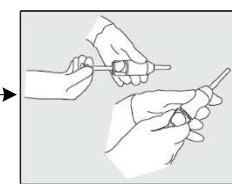
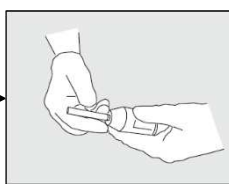
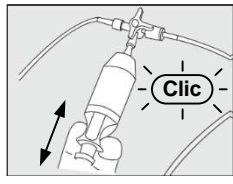
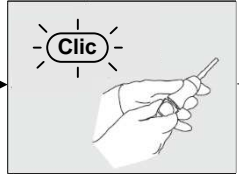
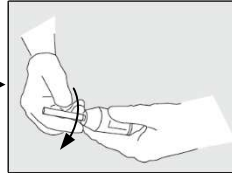
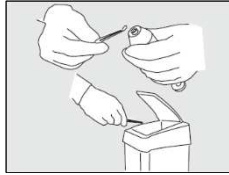


# Cartridges instructions for use - Notice d'utilisation carpules



**Check**



**Use only**



**Sterile**

o BD - Vacutainer® - Ref 367300

o Terumo® - Venoject® - Ref XX-MN2000  
Ref TXX-MN2000T

o Exel int® - Multi Ject - Ref 26537

o Tyco - Monoject - Ref 8881225257



**TRASIS**

**Need for assistance?**  
Rue Gilles Magnée, 90  
4430 - Ans  
Belgium  
☎ +32 4 365 86 57

**Medi-Line S.A.**  
Rue des Gardes Frontière, 5  
Liege Science Park  
B-4031 Angleur-Liège  
Belgium

Date : 2017-12

CE 0086

**EN** - The device must only be used by qualified medical personnel specifically trained for its use. The device is not intended to contain blood or other derived substances. The device is intended to contain and inject pharmaceutical drugs (including radioactive tracers). The injection must be performed through an injection line. When used for injecting radioactive substances, precautions must be taken to protect the personnel and the public against radiation (shielding). Re-use of single-use devices creates a potential risk for the patient or the user; it may lead to contamination and/or impairment of functional capability. Contamination and/or limited functionality of the device may lead to injury, illness or death of the patient. Verify package integrity. Do not use if both wrapping are damaged, if piercing area peel-off is missing or is damaged, in case of evidence of damage on content. Discard in approved collector after single use.

**FR** - Le dispositif ne peut être utilisé que par du personnel médical qualifié et formé spécifiquement à son usage. Le dispositif n'est pas destiné à contenir du sang ou toute autre substance dérivée. Le dispositif est destiné à contenir et injecter des substances pharmaceutiques (y compris les traceurs radioactifs). L'injection doit être effectuée par l'intermédiaire d'une ligne d'injection. En cas d'utilisation pour l'injection de substances radioactives, des précautions de protection du personnel et du public contre les radiations doivent être prises (blindage). La réutilisation d'éléments à usage unique est dangereuse pour le patient ou l'utilisateur; l'élément peut être contaminé et/ou ne plus fonctionner correctement, ce qui peut entraîner chez les patients des blessures et des maladies potentiellement mortelles. Vérifier l'intégrité de l'emballage; ne pas utiliser si les 2 sachets sont endommagés, si l'opercule de protection de la zone de perçage manque ou est endommagé, en cas de défectuosité évidente du contenu. Evacuer dans des conteneurs adaptés après usage.

**NL** - Het apparaat moet gebruikt worden door gekwalificeerd en specifiek daarvoor opgeleid medisch personeel. Het apparaat is niet bedoeld om bloed of andere afgeleide stoffen te bevatten. Het apparaat is bestemd om farmaceutische stoffen te bevatten en te injecteren (met inbegrip van radioactieve tracers). Het injectie moet toegediend worden via een injectie lijn. Wanneer gebruikt voor injectie van radioactieve stoffen, voorzorgsmaatregelen om het personeel en de bevolking tegen straling te beschermen moeten genomen worden (afscherming). Hergebruik van de enkel gebruik onderdelen is gevaarlijk voor de patiënt of de gebruiker; het element mag verontreinigd worden en / of niet goed functioneren, wat kan tot patiënt letsels en potentieel dodelijke ziekten leiden. Controleer de integriteit van de verpakking, niet gebruiken als de 2 zakken beschadigd zijn, de beschermkap van de boring gebied ontbreekt of beschadigd is, in geval van zichtbare gebreken van de inhoud. Gooi in de geschikte containers na gebruik.

**DE** - Das Gerät kann nur von qualifiziertem und speziell für den Einsatz geschultem medizinischem Personal verwendet werden. Das Gerät ist nicht dazu gedacht, Blut oder andere abgeleitete Substanzen zu enthalten. Das Gerät ist für die Verwendung pharmazeutischer Stoffe (einschließlich radioaktiver Tracer) gedacht. Diese müssen durch eine Injektionsleitung verabreicht werden. Wenn sie für die Injektion radioaktiver Substanzen verwendet werden, müssen Vorsichtsmaßnahmen (Abschirmungen) zum Schutz des Personals und der Öffentlichkeit gegen Strahlung getroffen werden. Die Wiederverwendung von Einweg-Teilen ist gefährlich für den Patienten und Benutzer. Elemente können verunreinigt sein und / oder nicht richtig funktionieren. Dies kann beim Patient zu Verletzungen und potenziell tödlichen Krankheiten führen. Prüfen Sie die Unversehrtheit der Verpackung. Nicht verwenden, wenn die 2 Beutel beschädigt sind, die Versiegelung der Karpule fehlt oder beschädigt ist, im Falle von offensichtlichen Mängeln des Inhalts. Nach Gebrauch in geeignetem Behälter entsorgen.

**ES** - El dispositivo puede ser utilizado por personal médico calificado y entrenado específicamente para su uso. El dispositivo no está destinado a contener la sangre u otras sustancias derivadas. El dispositivo está destinado a contener sustancias farmacéuticas (incluidos los trazadores radiactivos) que se puede inyectar a través de una línea de inyección. Cuando se utiliza para la inyección de sustancias radiactivas, las precauciones para proteger al personal y el público frente a la radiación debe ser tomado (blindaje). La reutilización de elementos desechables es peligroso para el paciente o usuario, el elemento puede estar contaminada y / o no funcionan correctamente, lo cual puede resultar en daños a los pacientes y enfermedades potencialmente mortales. Compruebe la integridad del envase, no lo utilice si las 2 bolsas están dañadas, la tapa protectora de la zona de perforación se encuentra o está dañado, en caso de defectos evidentes del contenido. Desechar en recipientes adecuados después de su uso.

**IT** - Il dispositivo può essere utilizzato da personale medico qualificato e addestrato specificamente per il suo utilizzo. Il dispositivo non è destinato a contenere sangue o altre sostanze derivate. Il dispositivo è destinato a contenere sostanze farmaceutiche (tra cui traccianti radioattivi) che può essere iniettato attraverso una linea di iniezione. Quando viene utilizzato per l'iniezione di sostanze radioattive, le precauzioni per proteggere il personale e il pubblico contro le radiazioni devono essere prese (schermatura). Riutilizzo di parti e getta è pericoloso per il paziente o l'utente; l'elemento può essere contaminato e / o non funziona correttamente, il che può provocare lesioni dei pazienti e malattie potenzialmente fatali. Controllare l'integrità della confezione, non utilizzare se le 2 borse sono danneggiati, il cappuccio di protezione della zona di perforazione è mancante o danneggiato, in caso di difetti evidenti del contenuto. Smaltire in contenitori idonei dopo l'uso.

**RO** - Dispozitivul nu poate fi utilizat decât de personalul medical calificat și specializat în utilizarea lui. Dispozitivul nu poate conține sânge sau orice altă substanță derivată. Dispozitivul este destinat să conțină și să injecteze substanțe farmaceutice (inclusiv markeri radioactivi). Injectarea trebuie efectuată prin intermediul unei linii de injectare. În cazul utilizării pentru injectarea de substanțe radioactive, trebuie luate măsuri de protecție a personalului și publicului împotriva radiațiilor (blindaj). Reutilizarea elementelor de unică folosință este periculoasă atât pentru pacient cât și pentru utilizator; elementul poate fi contaminat și/sau nu mai funcționează corect, ceea se poate provoca leziuni și patologii potențial mortale. Verificați integritatea ambalajului; a nu se folosi dacă cele 2 puncte de protecție sunt defecte sau dacă operculul de protecție al zonei de perforare lipsește sau este defect. Evacuarea se va face în containere adaptate pentru instrumente după unică folosință.